

mittees of the Assembly. These six Committees must meet and elect their Chairmen, who will be members of the General Committee.

I suggest that the First and Second Committees should meet at 2.15 p.m. to-day, the Third and Fourth Committees at 3 p.m., and the Fifth and Sixth Committees at 3.30 p.m. All the Committees have to do at their first meeting is to elect their Chairmen, as nominations for Vice-Chairmen and Rapporteurs can be made later.

The rules of procedure do not say who is to preside over these Committees until their Chairmen are elected. If there is no objection, I propose that the President of the Assembly himself preside over the First, Third and Fifth Committees and Mr. Jebb over the Second, Fourth and Sixth Committees until their Chairmen are appointed.

Decision: *The President's proposals were adopted.*

The PRESIDENT (*Translation from the French*): Some delegations have not yet sent in to the Secretariat their lists of members to serve on the various Committees. These lists should reach the Secretariat before the Committees meet, in other words, before 2.15 p.m. for the First and Second Committees.

The meeting rose at 1 p.m.

THIRD PLENARY MEETING

Friday, 11 January 1946 at 5 p.m.

CONTENTS

10. Pronouncement by the President of the results of the Elections for the Chairmen of the main Committees of the General Assembly..... 68
11. Election of seven Vice-Presidents for the First Part of the First Session of the General Assembly..... 69
12. Adoption of Regulations governing the Appointment of temporary Staff during the Transition Period..... 70

President: Mr. P.-H. SPAAK (Belgium).

10. PRONOUNCEMENT BY THE PRESIDENT OF THE RESULTS OF THE ELECTIONS FOR THE CHAIRMEN OF THE MAIN COMMITTEES OF THE GENERAL ASSEMBLY

The PRESIDENT (*Translation from the French*): Before we proceed to the election of the Vice-Presidents of the General Assembly, I must tell you the result of the elections for the Chairmen of the various Committees.

The following representatives were elected:

First Committee: Mr. MANUILSKY (Ukrainian SSR).

Second Committee: Mr. KONDESKI (Poland).

Third Committee: The RIGHT HON. Peter FRASER (New Zealand).

Fourth Committee: Mr. MACEachen (Uruguay).

nant se réunir et élire leurs Présidents qui feront partie du Bureau.

Je suggère que les Première et Deuxième Commissions se réunissent à 14 h.15, que les Troisième et Quatrième Commissions se réunissent à 15 heures et les Cinquième et Sixième Commissions à 15 h.30. Il s'agit uniquement pour les Commissions d'élire leur Président, la nomination des Vice-présidents et rapporteurs pouvant être remise à plus tard.

Le règlement ne prévoit pas qui devra présider ces Commissions jusqu'au moment où les Présidents seront élus. Si vous n'y voyez pas d'objection, je propose que le Président de l'Assemblée préside lui-même, jusqu'à l'élection du Président, les Première, Troisième et Cinquième Commissions, et que M. Jebb préside les Deuxième, Quatrième et Sixième Commissions.

Décision: *Les propositions du Président sont adoptées.*

Le PRÉSIDENT: Toutes les délégations n'ont pas encore fait parvenir au Secrétariat la liste de leurs membres qui feront partie des différentes Commissions. Il serait nécessaire que ces listes parviennent au Secrétariat avant que les Commissions ne se réunissent, soit, pour les Commissions 1 et 2, avant 14 h. 15, aujourd'hui.

La séance est levée à 13 heures.

TROISIEME SEANCE PLENIERE

Vendredi 11 janvier 1946 à 17 heures.

TABLE DES MATIERES

10. Proclamation, par le Président, des résultats des élections des Présidents des grandes Commissions de l'Assemblée générale 68
11. Election de sept Vice-Présidents de l'Assemblée générale pour la première partie de la première session de l'Assemblée générale..... 69
12. Adoption du règlement relatif à la nomination du personnel temporaire pendant la période transitoire..... 70

Président: M. P.-H. SPAAK (Belgique).

10. PROCLAMATION, PAR LE PRÉSIDENT, DES RÉSULTATS DES ÉLECTIONS DES PRÉSIDENTS DES GRANDES COMMISSIONS DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le PRÉSIDENT: Avant de procéder à l'élection des Vice-Présidents, je dois faire connaître à l'Assemblée le nom de ceux de ses membres qui ont été élus pour présider les différentes Commissions.

Les représentants suivants ont été élus:

Première Commission: M. MANUILSKY (RSS d'Ukraine)

Deuxième Commission: M. KONDESKI (Pologne)

Troisième Commission: M. Peter FRASER (Nouvelle-Zélande)

Quatrième Commission: M. MACEachen (Uruguay)

Fifth Committee: Mr. AL-KHOURY (Syria).

Sixth Committee: Mr. JIMÉNEZ (Panama).

Under rule 32, the President of the General Assembly and the Chairmen of the six main Committees are members of the General Committee.

11. ELECTION OF SEVEN VICE-PRESIDENTS FOR THE FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The PRESIDENT (*Translation from the French*): We now have to appoint seven Vice-Presidents of the General Assembly who will also be members of the General Committee.

Under rule 26, those Vice-Presidents shall be elected on the basis of ensuring the representative character of the General Committee, and they have to be elected by secret ballot by a majority of the Members present and voting.

I should like to ask Mr. Wilson (New Zealand) and Mr. Modzelewski (Poland) to be so kind as to act as tellers.

The Assembly can now receive nominations. Are there any nominations?

Mr. VAN KLEFFENS (Netherlands): I have the honour to propose that the first delegates of the following countries be elected Vice-Presidents: China, France, Union of South Africa, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America and Venezuela.

The PRESIDENT (*Translation from the French*): You have heard the proposal which has just been made by the representative of the Netherlands. Is that proposal seconded?

Mr. SAKA (Turkey) (*Translation from the French*): I second the proposal.

Mr. BIANCHI (Chile) (*Translation from the French*): I also second the proposal.

The PRESIDENT (*Translation from the French*): Under the rules of procedure of the General Assembly the election should be by secret ballot. I should like to remind delegations that they should vote for countries and not for individual representatives. The ballot papers should therefore bear the names of seven different countries. Delegations may, of course, abstain from voting.

I call upon Mr. Padilla Nervo, representative of Mexico.

Mr. PADILLA NERVO (Mexico): I would like to propose that if no other nominations are made we do not in this case have the secret ballot; we could all approve this list that has been presented and seconded by several delegates who have already expressed that desire. I suggest, therefore, Mr. President, that you should ask the Assembly if there are any other nominations, and if there are none, we should dispense with the secret ballot and approve the nominations already made.

The PRESIDENT (*Translation from the French*): The procedure suggested by the representative of Mexico is not contrary to the rules

Cinquième Commission: M. AL-KHOURY (Syrie)

Sixième Commission: M. JIMÉNEZ (Panama)

Conformément à l'article 32, les Présidents des six grandes Commissions font partie, avec le Président, du Bureau de l'Assemblée.

11. ELECTION DE SEPT VICE-PRÉSIDENTS DE LA PREMIÈRE SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le PRÉSIDENT: Nous devons maintenant procéder à la nomination de sept Vice-Présidents de l'Assemblée, qui feront également partie du Bureau.

Il ressort de l'article 26 que les Vice-Présidents doivent être élus dans des conditions assurant le caractère représentatif du Bureau. Conformément au règlement intérieur, l'élection aura lieu au scrutin secret, à la majorité des membres présents et votant.

Je demande à M. Wilson (Nouvelle-Zélande) et à M. Modzelewski (Pologne), de bien vouloir faire fonction de scrutateurs.

Il reste à faire les présentations. Qui veut faire les présentations?

M. van KLEFFENS (Pays-Bas) (*Traduction de l'anglais*): J'ai l'honneur de proposer que les premiers délégués des pays suivants soient élus Vice-Présidents: Chine, France, Union Sud-Africaine, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique et Venezuela.

Le PRÉSIDENT: Vous avez entendu la proposition du représentant des Pays-Bas. Est-ce que cette proposition est appuyée?

M. SAKA (Turquie): J'appuie cette proposition.

M. BIANCHI (Chili): J'appuie également cette proposition.

Le PRÉSIDENT: En vertu du règlement de l'Assemblée, la proposition doit être mise aux voix par vote secret. J'attire l'attention des délégués sur le fait qu'il y a lieu de voter pour un pays et non pour un représentant. Chaque bulletin doit porter sept noms de pays si les délégués votent affirmativement. Les délégués peuvent s'abstenir.

La parole est à M. Padilla Nervo, représentant du Mexique.

M. PADILLA NERVO (Mexique) (*Traduction de l'anglais*): S'il n'y a pas d'autres présentations de candidatures, je propose que l'Assemblée ne vote pas au scrutin secret, mais qu'elle approuve simplement la liste proposée et appuyée par divers délégués qui d'ailleurs ont déjà exprimé le même désir. Je suggère donc, Monsieur le Président, que vous demandiez à l'Assemblée si elle a l'intention de présenter de nouvelles candidatures. Dans la négative, on ne procéderait pas à un vote secret, mais on se contenterait d'approuver les candidatures présentées.

Le PRÉSIDENT: La procédure proposée par le représentant du Mexique n'est pas contraire au règlement mais elle doit être approuvée par au

of procedure but it cannot be accepted without the approval of at least a majority of the Members of the General Assembly. Does anyone support the proposal?

The proposal made by the representative of Mexico has been seconded by the representative of Colombia and the representative of Costa Rica. It is now put to the vote.

I call upon Mr. Noel-Baker, representative of the United Kingdom.

MR. NOEL-BAKER (United Kingdom): Nothing is further from my desire than to start a debate on procedure but, in fact, we did this morning adopt a provisional procedure which, under article 68 and those which follow, lays down certain rules for the elections and for voting. We also agreed this morning that this matter of nominations should be referred to the Sixth Committee for discussion, and for an agreed solution before the close of our meetings. In the meantime, I think we should do well to adhere to the rules which we have adopted, and proceed as originally scheduled.

THE PRESIDENT (*Translation from the French*): I have already said that in my view, we should, under our rules, vote by secret ballot. But I think the Assembly may, by a simple majority, change the procedure laid down in rule 73. A motion to this effect had been put by the representative of Mexico and seconded by the representative of Colombia. I am bound to put it to the vote.

Those representatives in favour of the proposal made by the representative of Mexico will kindly raise their hands.

Those against?

The motion by the representative of Mexico is carried by sixteen votes to nine.

In these circumstances I think I can take it that the proposal regarding the Vice-Presidents made by the representative of the Netherlands, and seconded by other representatives, has been accepted unanimously and by acclamation.

12. ADOPTION OF REGULATIONS GOVERNING THE APPOINTMENT OF TEMPORARY STAFF DURING THE TRANSITION PERIOD

THE PRESIDENT (*Translation from the French*): The next point on our agenda is the adoption of regulations governing the appointment of temporary staff during the transition period.

As some further study is required of regulations governing the appointment of temporary staff, until such time as permanent staff is appointed, it is suggested that the question should be referred to the Fifth (Administrative and Budgetary) Committee for fuller consideration.

Is there any objection?

Decision: *The President's proposal was adopted.*

The meeting rose at 5.25 p.m.

moins la majorité de l'Assemblée. La proposition de M. le représentant du Mexique est-elle appuyée?

La proposition est appuyée par le représentant de la Colombie et par le représentant de Costa Rica. Elle est donc mise aux voix.

La parole est à M. Noel-Baker, représentant du Royaume-Uni.

M. NOEL-BAKER (Royaume-Uni) (*Traduction de l'anglais*): Rien n'est plus loin de ma pensée que l'idée d'ouvrir un débat sur la question de procédure mais, en fait, nous avons adopté ce matin un règlement provisoire qui, aux articles 68 et suivants, établit certaines règles concernant les élections et les votes. Nous avons également décidé ce matin que cette question des candidatures serait renvoyée à la Sixième Commission pour examen, afin qu'une solution puisse être trouvée d'un commun accord avant la fin de nos réunions. En attendant, il serait utile, je crois, de s'en tenir aux règles que nous avons adoptées et de poursuivre nos travaux selon le plan primitivement établi.

LE PRÉSIDENT: J'ai dit, au cours d'une intervention, que j'estimais que la règle était de procéder à un vote secret. Mais je crois que l'Assemblée peut, à la simple majorité, changer la règle qui est inscrite dans l'article 73. La proposition a été faite par le représentant du Mexique et appuyée par le représentant de la Colombie. Je suis forcé de la mettre aux voix.

Les représentants qui sont en faveur de la proposition faite par le représentant du Mexique sont priés de lever la main.

Y a-t-il des avis contraires?

La proposition du représentant du Mexique est adoptée par 16 voix contre 9.

Dans ces conditions, je crois pouvoir conclure que les propositions faites par le représentant des Pays-Bas au sujet des Vice-Présidents, et appuyées par différents représentants sans approbations à l'unanimité et par acclamation.

12. ADOPTION DU RÈGLEMENT RELATIF À LA NOMINATION DU PERSONNEL TEMPORAIRE PENDANT LA PÉRIODE TRANSITOIRE

LE PRÉSIDENT: Le point suivant de l'ordre du jour a trait à l'adoption du règlement relatif à la nomination du personnel temporaire pendant la période transitoire.

Etant donné la nécessité d'une étude plus approfondie de la question d'un règlement relatif à la nomination du personnel temporaire, en attendant la nomination d'un personnel permanent, il serait préférable que la question fût renvoyée à la Cinquième Commission (administrative et budgétaire) pour être examinée plus à fond.

Y a-t-il une opposition?

Décision: *La proposition du Président est adoptée.*

La séance est levée à 17 h. 25.